فارسی

کمیساریای عالی امور پناهندگان و افراد بدون تابعیت

شما در بلژیک از حمایت تکمیلی برخوردار هستید

حقوق و وظایف شما

مشخصات نشر

این بروشور و تمام نسخه‌های زبانی آن در وب‌سایت CGVS در دسترس است:

www.cgvs.be/nl/publicaties

ناشر:
کمیساریای عالی امور پناهندگان و افراد بدون تابعیت (CGVS)

Ernest Blerotstraat 39

1070 BRUSSEL

۰۲۲۰۵۵۱۱۱

cgvs.info@ibz.fgov.be

www.cgvs.be

بازنگری:
مارس ۲۰۲۶

فهرست مطالب

مشخصات نشر 2
مقدمه 4
۱. اقامت در بلژیک 5
۱.۱. مجوز اقامت 5
۱.۲. رعایت قوانین بلژیک 6
۱.۳. انصراف داوطلبانه از وضعیت حمایت تکمیلی 6
۱.۴. لغو یا پس‌گرفتن وضعیت حمایت فرعی 7
CGVS وضعیت حمایت فرعی را لغو می‌کند 7
CGVS وضعیت حمایت فرعی را پس می‌گیرد 7
۱.۵. بلژیکی شدن 8
اعلام تابعیت 9
تابعیت 9
شرایط 9
۲. اسناد ثبت احوال 10
۳. اقامت اعضای خانواده 10
۳.۱. فرزندان شما 10
۳.۲. پیوستن خانواده 11
برقراری مجدد ارتباطات خانوادگی(Restoring Family Links) 13
۴. سفر به خارج از کشور 15
۵. کار 17
کارمند دارای قرارداد کار 17
۶. آموزش 18
۶.۱. مدرسه برای کودکان 18
۶.۳. به‌رسمیت‌شناختن مدرک تحصیلی 22
۸. مراقبت‌های بهداشتی 27
۸.۱. بیمه درمانی 27
۱۰. ادغام اجتماعی 31
۱۰.۱. دوره ادغام 31
۱۰.۲. کلاس‌های زبان 33
۱۱. حقوق ویژه برای NBMV 34

مقدمه

خانم محترم، آقای محترم،

کمیساریای عالی امور پناهندگان و افراد بدون تابعیت (CGVS) وضعیت حمایت تکمیلی را به شما اعطا کرده است. این وضعیت حقوق بسیاری برای شما ایجاد می‌کند. با این حال، وظایفی نیز به وضعیت شما وابسته است.

بی‌تردید درباره آینده خود به‌عنوان «شخص تحت حمایت» در بلژیک پرسش‌هایی دارید. در صفحه‌های بعد پاسخ‌هایی خواهید یافت. در صفحه‌های بعد اطلاعات زیادی آمده است که امید است پاسخ پرسش‌های شما را بدهد. در صورت تردید، از تماس با خدماتی که در ادامه ذکر شده‌اند خودداری نکنید.

این بروشور اطلاعات پایه‌ای ارائه می‌دهد. پرداختن به همه جزئیات و ظرافت‌ها ممکن نیست. اگر در رعایت حقوق و وظایف خود با دشواری روبه‌رو شدید، از تماس با وکیل، یک خدمت حقوقی یا یکی از خدماتی که در پیوست بروشور ذکر شده‌اند خودداری نکنید. همچنین می‌توانید برای پرسش‌های مربوط به دریافت تابعیت بلژیکی و مدارک هویتی به شهرداری خود مراجعه کنید، برای پرسش‌های مربوط به مشکلات اجتماعی مانند ادغام اجتماعی یا درآمدهای جایگزین به مرکز عمومی رفاه اجتماعی (OCMW) شهرداری خود مراجعه کنید. اداره مهاجرت می‌تواند درباره ویزا، اجازه اقامت و پیوستن خانواده به شما اطلاعات بدهد.

خدمات کمیساریای عالی امور پناهندگان و افراد بدون تابعیت نیز تا حد امکان برای پاسخگویی به پرسش‌های شما در دسترس هستند.

برای شما ادغامی هرچه هماهنگ‌تر در جامعه بلژیک آرزو می‌کنم.

سوفی وان بالبرخه

کمیسر عالی امور پناهندگان و افراد بدون تابعیت.

Sophie Van Balberghe

۱. اقامت در بلژیک

۱.۱. مجوز اقامت

شما تصمیم اعطای وضعیت حمایت تکمیلی را از کمیساریای کل پناهندگان و افراد بدون تابعیت دریافت کرده‌اید. به همین دلیل می‌توانید در ابتدا برای مدت محدودی در بلژیک اقامت داشته باشید. شما باید با تصمیم اعطای وضعیت حمایت فرعی به اداره شهرداری محل اقامت خود مراجعه کنید. شهرداری محل اقامت شما، شما را در دفتر ثبت اتباع خارجی ثبت می‌کند. شما یک مدرک هویتی دریافت می‌کنید: کارت الکترونیکی A. این کارت گواهی ثبت در دفتر ثبت اتباع خارجی و نشانه اقامت موقت است.

کارت الکترونیکی A یک سال اعتبار دارد و می‌تواند توسط شهرداری، بدون دستور قبلی اداره امور اتباع خارجی، دو بار و هر بار برای دو سال تمدید شود. درخواست تمدید کارت A باید ۳۰ تا ۴۵ روز پیش از پایان مدت اعتبار کارت، در شهرداری محل اقامت اصلی ارائه شود.

پس از پنج سال، که از زمان ارائه درخواست حمایت بین‌المللی محاسبه می‌شود، یعنی از زمان صدور پیوست ۲۵ یا ۲۶ که منجر به اعطای وضعیت حمایت فرعی شده است، شخص دارای حمایت فرعی اصولاً اقامت نامحدود دریافت می‌کند. برای این منظور باید درخواست کارت B، یعنی اقامت نامحدود، در شهرداری محل اقامت اصلی ارائه شود. صدور کارت B همیشه نیازمند دستور قبلی اداره امور اتباع خارجی است.

در صورت گم‌شدن یا سرقت مدرک هویتی خود، موضوع را به پلیس گزارش دهید.

۱.۲. رعایت قوانین بلژیک

قوانین بلژیک بر بیشتر جنبه‌های زندگی شما در بلژیک حاکم است. ا این حال، برخی از قوانین کشوری که تابعیت آن را دارید همچنان اعمال می‌شوند، به‌ویژه در مورد «وضعیت شخصی» شما (برای مثال سن قانونی یا شرایط صحت ازدواجی که در بلژیک منعقد شده است).

۱.۳. انصراف داوطلبانه از وضعیت حمایت تکمیلی

شما می‌توانید در هر زمان از وضعیت شخص دارای حمایت تکمیلی صرف‌نظر کنید. این بدان معناست که اداره امور اتباع خارجی ممکن است حق اقامت شما را پایان دهد.

روند:

- شما شخصاً به میز راهنمای پناهندگان به‌رسمیت‌شناخته‌شده و افراد بدون تابعیت در CGVS مراجعه می‌کنید. این میز راهنما فقط با وقت قبلی قابل دسترسی است.
- گرفتن وقت
  - از طریق ایمیل به نشانی: cgrefugees@ibz.fgov.be
  - گرفتن وقت از طریق پست نیز ممکن است:

CGVS – Helpdesk erkende vluchtelingen en staatlozen,
Ernest Blerotstraat 39, 1070 Brusel.

  - گرفتن وقت از طریق تلفن به شماره ۰۲۲۰۵۵۱۱۱ امکان‌پذیر است، در هر روز کاری از ساعت ۹ تا ۱۲ و از ساعت ۱۳ تا ۱۶.
- شما با کارت هویت خود مراجعه می‌کنید.
- شما بیانیه‌ای را امضا می‌کنید که در آن از وضعیت خود صرف‌نظر می‌کنید. شما یک «گواهی انصراف از وضعیت» دریافت می‌کنید.

- سپس با این گواهی به شهرداری مراجعه می‌کنید.

پیامدها: شهرداری می‌تواند بنا به درخواست اداره امور اتباع خارجی، کارت اقامت شما را باطل کند یا از تمدید آن خودداری کند.

شما می‌توانید با گذرنامه ملی خود به کشور مبدأ خود سفر کنید.

۱.۴. لغو یا پس‌گرفتن وضعیت حمایت فرعی

هرگاه عناصر یا واقعیت‌های جدیدی مطرح شود که بازنگری در اعتبار وضعیت حمایت فرعی را ایجاب کند، CGVS بررسی می‌کند که آیا می‌تواند وضعیت را لغو یا پس بگیرد.

بازنگری در اعتبار یک وضعیت حمایتی توسط CGVS همچنین می‌تواند به درخواست وزیر یا نماینده او انجام شود.

CGVS وضعیت حمایت فرعی را لغو می‌کند

تصمیم به لغو، به وضعیت اعطاشده پایان می‌دهد. حمایت دیگر لازم نیست، زیرا شرایطی که منجر به اعطای وضعیت شده بود تغییر کرده است، برای مثال در صورت تغییرات مهم و پایدار در کشور مبدأ شما.

در این حالت، CGVS می‌تواند شما را برای یک مصاحبه حضوری دعوت کند. در این مصاحبه می‌توانید همه دلایل حفظ وضعیت حمایت فرعی را بیان کنید. CGVS همچنین می‌تواند از شما بخواهد دلایل حفظ وضعیت خود را به‌صورت کتبی ارسال کنید.

در برابر تصمیم لغو وضعیت حمایت فرعی، امکان اعتراض با صلاحیت کامل نزد شورای رسیدگی به دعاوی اتباع خارجی وجود دارد. در صورت صدور تصمیم لغو وضعیت حمایت فرعی، اداره امور اتباع خارجی می‌تواند دستور ترک خاک کشور را ابلاغ کند و بدین ترتیب به حق اقامت پایان دهد.

CGVS وضعیت حمایت فرعی را پس می‌گیرد

CGVS زمانی تصمیم به پس‌گرفتن وضعیت حمایتی می‌گیرد که این وضعیت هرگز نباید اعطا می‌شد:

- اگر شما باید از وضعیت حمایت تکمیلی مستثنا شوید یا باید پیش‌تر مستثنا می‌شدید.
- اگر برای جامعه یا امنیت ملی خطر ایجاد کنید.
- اگر اعطای وضعیت بر پایه عناصر نادرست یا فریبکارانه، اسناد جعلی یا دست‌کاری‌شده انجام شده باشد.
- اگر رفتار شخصی شما پس از اعطای وضعیت حمایت تکمیلی نشان دهد که شما با خطر واقعی آسیب جدی روبه‌رو نیستید.
- اگر شما یک یا چند جرم مرتکب شده باشید که مشمول بندهای خاص محرومیت نمی‌شوند و اگر این جرم‌ها در بلژیک انجام می‌شدند، قابل مجازات با حبس بودند، و شما کشور مبدأ خود را فقط برای فرار از مجازات ترک کرده باشید.

هنگامی که تصمیم به پس‌گرفتن وضعیت در نظر گرفته می‌شود، CGVS شما را برای یک مصاحبه شخصی دعوت می‌کند. در این مصاحبه فرصت دارید دلایلی را مطرح کنید که چرا وضعیت شما باید حفظ شود.

CGVS همچنین می‌تواند از شما بخواهد در صورتی که پس‌گرفتن وضعیت به این دلیل در نظر گرفته شده است که شما باید از حمایت تکمیلی مستثنا شوید یا باید مستثنا می‌شدید، دلایل حفظ وضعیت خود را به‌صورت کتبی ارسال کنید.

در برابر تصمیم پس‌گرفتن وضعیت حمایت فرعی، امکان اعتراض با صلاحیت کامل نزد شورای رسیدگی به دعاوی اتباع خارجی وجود دارد.

وزیر یا نماینده او هنگام صدور دستور ترک خاک کشور، ماهیت و استحکام پیوند خانوادگی، مدت اقامت در بلژیک، وجود پیوندهای خانوادگی، پیوندهای فرهنگی یا اجتماعی با کشور مبدأ را در نظر خواهد گرفت.

۱.۵. بلژیکی شدن

برای دریافت تابعیت بلژیکی دو روند وجود دارد: اعلام تابعیت و طبیعی‌سازی. اگر تابعیت بلژیکی دریافت کنید، وضعیت خود به‌عنوان شخص دارای حمایت تکمیلی را از دست می‌دهید. برای ارائه درخواست تابعیت بلژیکی، باید اجازه اقامت نامحدود داشته باشید.

اعلام تابعیت

شرایط بلژیکی شدن از طریق اعلام تابعیت آن‌قدر گسترده است که در این بروشور قابل ذکر نیست. شرایط را در متن قانون در وب‌سایت وزارت دادگستری فدرال می‌یابید:
https://justitie.belgium.be/nl/themas_en_dossiers/personen_en_gezinnen/nationaliteit/belg_worden/verklaring_tot_verkrijging

شما اعلام تابعیت را نزد مأمور ثبت احوال شهرداری محل اقامت خود انجام می‌دهید. مأمور ثبت احوال همه توضیحات لازم را درباره مدارکی که برای تکمیل پرونده باید ارائه کنید، به شما خواهد داد.

CGVS نمی‌تواند برای شما گواهی تولد صادر کند. با سفارت کشور خود تماس بگیرید یا، اگر این ممکن نیست، برای صدور گواهی شهرت یا شناخت به دادگاه صلح محل سکونت خود مراجعه کنید.

تابعیت

شرایط

شما باید:

- حداقل ۱۸ سال داشته باشید.
- به‌طور قانونی در بلژیک اقامت داشته باشید.
- دارای «شایستگی‌های فوق‌العاده» در زمینه علمی، ورزشی یا اجتماعی-فرهنگی باشید.

- ثابت کنید که دریافت تابعیت بلژیکی از طریق اعلام تابعیت برای شما تقریباً غیرممکن است.

به مأمور ثبت احوال شهرداری محل اقامت خود مراجعه کنید.

CGVS نمی‌تواند برای شما گواهی تولد صادر کند. با سفارت کشور خود تماس بگیرید یا، اگر این ممکن نیست، برای صدور گواهی شهرت یا شناخت به دادگاه صلح محل سکونت خود مراجعه کنید.

اطلاعات بیشتر درباره «طبیعی‌سازی» را در وب‌سایت وزارت دادگستری فدرال می‌یابید:

https://justitie.belgium.be/nl/themas_en_dossiers/personen_en_gezinnen/nationaliteit/belg_worden/naturalisatie

۲. اسناد ثبت احوال

CGVS صلاحیت صدور اسناد ثبت احوال، مانند گواهی تولد یا سند ازدواج، برای اشخاص دارای وضعیت حمایت تکمیلی را ندارد. برای این کار باید با سفارت خود تماس بگیرید.

برای برخی روندها، مانند ازدواج یا طبیعی‌سازی، یک «گواهی شهرت یا شناخت» می‌تواند جایگزین گواهی تولد شود. شما می‌توانید این گواهی شهرت یا شناخت را از قاضی صلح محل سکونت خود درخواست کنید.

۳. اقامت اعضای خانواده

۳.۱. فرزندان شما

فرزندانی که همزمان با شما وارد شده‌اند، در صورتی که همراه آنان درخواست پناهندگی داده باشید، از وضعیت حمایت تکمیلی برخوردار می‌شوند. کودکان باید در پیوست ۲۵ یا ۲۶ شما که هنگام ثبت درخواست حمایت بین‌المللی از اداره امور اتباع خارجی دریافت کرده‌اید، ذکر شده باشند.

فرزندانی که **پس از اعطای وضعیت حمایت تکمیلی به شما در بلژیک متولد شده‌اند،** باید با ارائه گواهی تولد توسط شهرداری در دفتر ثبت اتباع خارجی ثبت شوند. اگر می‌خواهید فرزندانی که پس از اعطای وضعیت حمایت تکمیلی به شما در بلژیک متولد شده‌اند نیز این وضعیت حمایتی را دریافت کنند، آنان باید برای این منظور درخواست مستقل حمایت بین‌المللی ارائه کنند.

فرزندانی که پس از اعطای وضعیت حمایت تکمیلی به شما وارد بلژیک شده‌اند، باید به اداره امور اتباع خارجی (DVZ) مراجعه کنند. شما باید همراه فرزند خود به ساختمان اداره امور اتباع خارجی بروید. این کار از دوشنبه تا جمعه، به‌جز روزهای تعطیل، در belliardstraat 68، ۱۰۰۰ بروکسل،از ساعت ۰۸:۳۰ ممکن است، تا از طرف کودک درخواست حمایت بین‌المللی ارائه دهید. مهم است که همه مدارک مربوط به فرزندتان و روند پرونده خود را همراه داشته باشید.

۳.۲. پیوستن خانواده

به‌عنوان شخص دارای حمایت تکمیلی در بلژیک، برخی اعضای نزدیک خانواده می‌توانند از طریق روند پیوستن خانواده حق اقامت در بلژیک دریافت کنند.

وقتی این اعضای نزدیک خانواده در بلژیک اقامت ندارند، می‌توانند در نمایندگی دیپلماتیک یا کنسولی بلژیک در کشوری که در آن حضور دارند، برای ویزای پیوستن خانواده درخواست بدهند. وقتی آنان از قبل در بلژیک هستند، روند پیوستن خانواده را در شهرداری محل اقامت آغاز می‌کنند. اداره امور اتباع خارجی درخواست را بررسی می‌کند.

از ۱۸ اوت ۲۰۲۵، قواعد جدیدی برای روند پیوستن خانواده اعمال می‌شود. این موضوع از جمله بر افرادی اثر می‌گذارد که شما به‌عنوان شخص دارای حمایت تکمیلی مجاز هستید به بلژیک بیاورید.

با این حال، شما همچنان مشمول قانون پیشین هستید اگر:

- وضعیت حمایت تکمیلی پیش از ۱۸ اوت ۲۰۲۵ به شما اعطا شده باشد.
- درخواست خود را پیش از ۱۸ اوت ۲۰۲۷ ارائه کنید.

برای دارندگان حمایت تکمیلی، **بسته به تاریخ تصمیم**، در اینکه چه کسی را می‌توانید از طریق پیوستن خانواده به بلژیک بیاورید تفاوت‌هایی وجود دارد.

اعطای حمایت تکمیلی پیش از ۱۸ اوت ۲۰۲۵

وقتی شما بزرگسال هستید، یعنی بیش از ۱۸ سال دارید:

- همسر شما. (شما باید پیش از ارائه درخواست شناسایی به‌عنوان شخص دارای حمایت بین‌المللی، در بلژیک ازدواج کرده باشید.)
- فرزندان زیر سن قانونی شما، یعنی کودکان زیر ۱۸ سال.
- فرزندان بزرگسال دارای معلولیت شما.

وقتی شما یک فرد زیر سن قانونی بدون همراه هستید:

- والدین شما.
- برادران و خواهران زیر سن قانونی شما و برادران و خواهران بزرگسال دارای معلولیت، به شرط آنکه همراه والدین شما بیایند.

اعطای حمایت تکمیلی از ۱۸ اوت ۲۰۲۵ به بعد.

وقتی شما بزرگسال هستید(یعنی بیش از ۱۸ سال دارید)

- همسر شما (شما باید پیش از ارائه درخواست شناسایی به‌عنوان شخص دارای حمایت بین‌المللی، در بلژیک ازدواج کرده باشید.)بر اساس قانون جدید، هر دوی شما باید ۲۱ ساله باشید.
- فرزندان زیر سن قانونی شما (یعنی کودکان زیر ۱۸ سال)
- فرزندان بزرگسال دارای معلولیت شما

درخواست پیوستن خانواده فقط دو سال پس از اعطای حمایت فرعی قابل ارائه است، مگر اینکه فقط بخواهید فرزندان زیر سن قانونی خود را به بلژیک بیاورید.

وقتی شما یک فرد زیر سن قانونی بدون همراه هستید:

- دیگر حقی برای پیوستن خانواده وجود ندارد.

همسر، شریک ثبت‌شده، فرزندان شما یا فرزندان همسر یا شریک شما نباید برای سلامت عمومی، نظم عمومی یا امنیت ملی خطر ایجاد کنند و باید برای زندگی با شما به بلژیک بیایند.

علاوه بر این، شرایط مختلفی وجود دارد که باید رعایت کنید، از جمله در زمینه مسکن، بیمه درمانی و منابع مالی کافی، با ثبات و منظم. این شرایط بسته به اینکه برای کدام اعضای خانواده و در چه زمانی درخواست پیوستن خانواده ارائه می‌شود، متفاوت است.

بهتر است برای شروع روند پیوستن خانواده با یک وکیل تماس بگیرید. برخی سازمان‌ها، (مانند Restoring Family Links وابسته به صلیب سرخ یا Croix-Rouge، یا مرکز مشاوره مهاجرت CAW)، نیز می‌توانند اطلاعات بیشتری درباره روند پیوستن خانواده به شما بدهند. همچنین می‌توانید در این باره از اداره امور اتباع خارجی و شهرداری خود اطلاعات بگیرید.

اعضای خانواده شما که از طریق پیوستن خانواده مجاز به اقامت در بلژیک می‌شوند، حق اقامت محدود پنج‌ساله دریافت می‌کنند. پس از پنج سال، اجازه اقامت نامحدود می‌شود، به شرط آنکه اعضای خانواده همچنان شرایط مربوط به پیوستن خانواده را رعایت کنند.

برقراری مجدد ارتباطات خانوادگی (Restoring Family Links)

خدمات «Restoring Family Links» متعلق به صلیب سرخ، می‌تواند به شما کمک کند تا اعضای خانواده‌ای را که ارتباط خود را با آن‌ها از دست داده‌اید، پیدا کنید. این خدمات رایگان است. علاوه بر این، افرادی که در بلژیک دارای وضعیت حمایت بین‌المللی هستند، می‌توانند برای دریافت

اطلاعات در مورد روند پیوستن خانواده نیز به خدمات Restoring Family Links مراجعه کنند.

Rode Kruis-Vlaanderen Restoring Family Links

Motstraat ۴۰

Mechelen ۲۸۰۰

۰۱۵ ۴۴ ۳۵ ۲۲

ایمیل: rfl@rodekruis.be

https://www.rodekruis.be/wat-doen-we/hulp-/wereldwijd/opsporen-van-vermiste-personen/

Croix-Rouge de Belgique - Service Rétablissement des Liens Familiaux

Boulevard Ernest Mélot ۴۲

Namur ۵۰۰۰

۰۸۱ ۷۷ ۱۶ ۴۸

ایمیل: service.rlf@croix-rouge.be

https://liens-familiaux.croix-rouge.be/

Adviescentrum Migratie (ACM) van het Centrum Algemeen Welzijnswerk (ACW)

Sint-Jacobsmarkt ۳۹

Antwerpen ۲۰۰۰

۰۳ ۲۳۵ ۳۴ ۰۵

ایمیل: adviescentrum.migratie@cawantwerpen.be

https://www.caw.be/locaties/adviescentrum-migratie-acm/

۴. سفر به خارج از کشور

شما حق دارید به خارج از کشور سفر کنید، اما اگر به کشور مبدأ خود بازگردید، با خطر از دست دادن وضعیت حمایت تکمیلی روبه‌رو می‌شوید.

هر سفر به کشور مبدأ خود را باید در پنج سال نخست اقامت خود به شهرداری محل سکونتتان اطلاع دهید. این اطلاعات به اداره امور اتباع خارجی منتقل می‌شود.

هنگام سفر به خارج از کشور، همیشه باید کارت الکترونیکی معتبر اتباع خارجی و گذرنامه معتبر داشته باشید. همیشه از سفارت‌ها و کنسولگری‌های کشورهایی که می‌خواهید به آن‌ها سفر کنید، درباره ویزاهای لازم اطلاعات بگیرید، حتی اگر مقصد یک کشور عضو اتحادیه اروپا باشد.

اگر گذرنامه ندارید یا نمی‌توانید آن را دریافت کنید، می‌توانید در شهرداری‌ای که در دفاتر جمعیت آن ثبت شده‌اید، درخواست سند سفر ویژه برای اتباع خارجی بدهید. سند سفر ویژه به شرطی صادر می‌شود که هویت و تابعیت شما ثابت باشد و گواهی عدم امکان دریافت گذرنامه ملی یا سند سفر را ارائه دهید. این گواهی عدم امکان را می‌توانید از کمیساریای عالی امور پناهندگان و افراد بدون تابعیت (CGVS) از طریق ایمیل (نشانی CGRA-CGVS.Sub-Protection@ibz.be) یا از طریق نامه (به نشانی CGRA, Ernest Blerotstraat ۳۹, ۱۰۷۰ Brussel) درخواست دهید. این گواهی نباید بیش از یک ماه قدمت داشته باشد. CGVS این گواهی را فقط زمانی صادر می‌کند که مقامات کشور مبدأ شما مستقیماً مسئول خطر اثبات‌شده آسیب جدی باشند. بنابراین CGVS این گواهی را زمانی صادر نمی‌کند که وضعیت عمومی امنیتی در کشور مبدأ شما موجب اعطای وضعیت حمایت تکمیلی به شما شده باشد. چنین حالتی زمانی مطرح است که در تصمیم اعطای این وضعیت حمایتی به ماده ۴/۴۸، بند ۲، جزء c قانون اتباع خارجی، اشاره شده باشد.

گواهی عدم امکان لازم نیست اگر شما به یکی از گروه‌های اتباع خارجی تعلق داشته باشید که وزارت امور خارجه فدرال می‌پذیرد که آنان نمی‌توانند گذرنامه ملی یا اسناد سفر دریافت کنند. تبتی‌ها و افراد دارای منشأ فلسطینی لازم نیست چنین گواهی‌ای ارائه کنند. به پرسش‌نامه مراجعه کنید: https://diplomatie.belgium.be/nl/voor-belgen-het-buitenland/het-belgisch-paspoort/reisdocument-voor-vluchtelingen-staatlozen.

اقامت طولانی در خارج از کشور و بازگشت به بلژیک

اگر بلژیک را برای مدت حداکثر سه ماه ترک کنید، تعهد خاصی ندارید. اگر هنگام خروج دارای مجوزاقامت معتبر باشید، حق اقامت خود را از دست نمی‌دهید.

حتی اگر اعتبار اجازه اقامت شما در زمان نبودتان پایان یابد، حق اقامت خود را از دست نمی‌دهید. برای جلوگیری از مشکلات، از شهرداری درخواست تمدید زودهنگام کنید.

اگر قصد دارید برای مدت طولانی‌تری در خارج از کشور اقامت داشته باشید، حق بازگشت به بلژیک را برای مدت یک سال پس از خروج حفظ می‌کنید.

در این حالت، برخی الزامات اداری:

- پیش از خروج، شهرداری را از قصد خود برای ترک بلژیک و بازگشت، آگاه می‌کنید. در صورت نیاز، درخواست تمدید اجازه اقامت خود را می‌دهید تا هنگام بازگشت کارت معتبر اقامت اتباع خارجی داشته باشید.
- پس از بازگشت به بلژیک، ظرف ۱۵ روز با اجازه اقامت معتبر خود به شهرداری مراجعه می‌کنید.

اگر این تعهدات را رعایت کنید، شهرداری دوباره شما را در دفتر ثبت جمعیت ثبت می‌کند.

۵. کار

کارمند دارای قرارداد کار

برای کار کردن به‌عنوان کارمند، یعنی کار با حقوق، به مجوز یا کارت کار نیاز ندارید.

خوداشتغال

اگر می‌خواهید به‌عنوان خوداشتغال فعالیت کنید، مانند تاجر یا مدیر/نماینده یک شرکت، تا زمانی که در دوره اقامت محدود هستید، یعنی کارت الکترونیکی A دارید، به «کارت حرفه‌ای» نیاز دارید. هنگامی که حق اقامت نامحدود داشته باشید، یعنی کارت الکترونیکی B، از داشتن کارت حرفه‌ای معاف هستید.

اداره مجوزهای اقتصادی وزارت اقتصاد فدرال این «کارت حرفه‌ای» را صادر می‌کند. درخواست از طریق شهرداری محل اقامت شما انجام می‌شود.

درباره حقوق و وظایف مربوط به وضعیت کاری خود، مانند بیمه درمانی و کمک‌هزینه کودک، از یک نهاد خدمات اجتماعی، OCMW شهرداری خود یا یک اتحادیه کارگری، اطلاعات بگیرید.

همچنین از این خدمات درباره امکان دریافت «درآمد جایگزین»، مانند مزایای بیکاری، در صورتی که دیگر کار ندارید، اطلاعات بگیرید.

جست‌وجوی کار

در یک اداره کاریابی ثبت‌نام کنید. اداره کاریابی می‌تواند در موارد زیر به شما کمک کند:

- یافتن کاری که با توانایی‌های شما سازگار باشد.
- جست‌وجوی آموزش حرفه‌ای یا کارآموزی.
- گذراندن کلاس‌های هلندی یا فرانسوی برای کار.

- تنظیم رزومه، نامه انگیزشی یا آمادگی برای مصاحبه کاری.
- جست‌وجوی فرصت‌های شغلی متناسب با تجربه یا علاقه‌های شما.

هر منطقه اداره کاریابی متفاوتی دارد.

VDAB در فلاندر

https://www.vdab.be/contact

ACTIRIS در بروکسل

https://www.actiris.brussels/nl/burgers/contact/

FOREM در والونیا

https://www.leforem.be/contact/index.html

ARBEITSAMT در جامعه آلمانی‌زبان

https://adg.be/desktopdefault.aspx/tabid-5407/

۶. آموزش

۶.۱. مدرسه برای کودکان

هر کودک در بلژیک، با هرتابعیت یا وضعیت اقامت، می‌تواند به مدرسه برود. در بلژیک همه کودکان از ۵ تا ۱۸ سال باید آموزش اجباری داشته باشند. کودکان غیر بلژیکی بین ۳ تا ۵ سال می‌توانند از نخستین روز

حضور خود در بلژیک به مدرسه بروند. کودکان بین ۵ تا ۱۸ سال باید حداکثر دو ماه پس از ثبت‌نام در شهرداری، در یک مدرسه ثبت‌نام شوند.

زبان مدرسه: هلندی، فرانسوی یا آلمانی

اگر کودکان اصلاً هلندی یا فرانسوی نمی‌دانند یا دانش کافی ندارند، حق دارند در مدرسه آموزش متناسب دریافت کنند: آموزش پذیرش برای دانش‌آموزان تازه‌وارد یا کلاس‌های OKAN، یعنی کلاس‌های پذیرش برای غیرهلندی‌زبانان. اگر زبان را به اندازه کافی بدانند، به کلاس عادی می‌روند. اگر در فلاندر زندگی می‌کنید، فرزندان شما به مدرسه‌ای می‌روند که در آن به زبان هلندی تدریس می‌شود. اگر در والونیا زندگی می‌کنید، فرزندان شما به زبان فرانسوی درس می‌خوانند. اگر در بروکسل زندگی می‌کنید، فرزندان شما می‌توانند به مدرسه هلندی‌زبان یا فرانسوی‌زبان بروند. اگر در یکی از کانتون‌های شرقی، مانند مالمِدی، اوپن و سانکت-ویت، زندگی می‌کنید، فرزندان شما به زبان آلمانی درس می‌خوانند.

هزینه‌های مدرسه

رفتن به مدرسه از کودکستان تا ۱۸ سالگی رایگان است. با این حال، باید برخی هزینه‌های اضافی مانند غذا و گردش‌های مدرسه را بپردازید. اگر پرداخت هزینه‌ها برایتان دشوار است، می‌توانید درخواست کمک‌هزینه مدرسه بدهید.

در بلژیک مدارس بر اساس گروه‌های سنی تقسیم شده‌اند:

آموزش پیش‌دبستانی، از ۲,۵ تا ۵ سال

کودکان زیر ۵ سال مجبور نیستند به کودکستان بروند. با این حال، بیشتر کودکان به کودکستان می‌روند، زیرا آنجا زبان را خوب یاد می‌گیرند. آنان همچنین کاردستی، نقاشی و بازی گروهی یاد می‌گیرند. مدرسه بهترین مکان برای یادگیری زبان برای کودک شماست. در ۱ سپتامبر سالی که کودک شما ۵ ساله می‌شود، کودک شما باید به‌طور اجباری به کودکستان برود. اگر کودک شما به مدرسه هلندی‌زبان می‌رود و در ۶ سالگی هنوز هلندی را خوب نمی‌داند، مدرسه می‌تواند تصمیم بگیرد که کودک شما به‌جای رفتن به دبستان، یک سال دیگر به‌طور اجباری به کودکستان برود.

آموزش ابتدایی، از ۶ تا ۱۱ سال

وقتی کودک شما برای نخستین بار به مدرسه ابتدایی می‌رود یا مدرسه عوض می‌کند، باید او را ثبت‌نام کنید. شما می‌توانید انتخاب کنید کودک شما به کدام مدرسه برود. در مدرسه ابتدایی ۶ سال تحصیلی وجود دارد. کودک شما باید هر سال به اهداف آموزشی برسد تا به سال بعد برود.

درس‌های آموزش ابتدایی عبارت‌اند از:

- حساب
- خواندن و نوشتن
- آشنایی اجتماعی، مانند جغرافیا، زیست‌شناسی و آموزش ترافیک
- تربیت بدنی، از جمله شنا

آموزش متوسطه، از ۱۲ تا ۱۸ سال

پس از آموزش ابتدایی، کودک شما به آموزش متوسطه می‌رود. باید کودک خود را دوباره ثبت‌نام کنید، زیرا این یک مدرسه جدید است. شما می‌توانید انتخاب کنید کودک شما به کدام دبیرستان برود.

در آموزش متوسطه نیز ۶ سال تحصیلی وجود دارد. در آموزش متوسطه، جوانان برای ادامه تحصیل، یعنی آموزش عالی، آماده می‌شوند یا یک حرفه می‌آموزند.

انواع مختلف آموزش متوسطه وجود دارد:

- آموزش متوسطه عمومی (ASO): جوانان را برای آموزش عالی آماده می‌کند.
- آموزش متوسطه هنری (KSO): جوانان را برای حرفه‌ای در دنیای هنر، مانند رقص، تئاتر، نقاشی یا موسیقی، آماده می‌کند.
- آموزش متوسطه فنی (TSO): جوانان را برای آموزش عالی در رشته‌های فنی یا اقتصادی یا برای یک حرفه فنی، مانند برق‌کاری، نجاری یا آشپزی، آماده می‌کند.
- آموزش متوسطه حرفه‌ای (BSO): جوانان را با هدف اشتغال، یک حرفه می‌آموزاند.

آموزش ویژه

برخی کودکان نمی‌توانند به مدرسه عادی بروند:

- در یادگیری مشکل دارند.
- در رفتار کردن مشکل دارند.
- دارای معلولیت هستند، مانند معلولیت بینایی، حرکتی، ذهنی یا شنوایی.

این کودکان می‌توانند به مدرسه‌ای بروند که بهتر با نیازهای آنان سازگار است. برای ثبت‌نام کودک در مدرسه آموزش ویژه، اجازه یکی از نهادهای زیر لازم است:

- مرکز راهنمایی دانش‌آموزان (CLB) در فلاندر.
- مراکز روانی-پزشکی-اجتماعی (PMS) در والونیا.

۶.۲. آموزش عالی

وقتی مدرک آموزش متوسطه گرفته باشید، می‌توانید دردانشگاه ادامه تحصیل دهید. آموزش عالی مدارکی برای بازار کار صادر می‌کند، مانند معلم، پرستار یا حسابدار.

شرایط پذیرش در آموزش عالی

- اگر مدرک آموزش متوسطه خود را در بلژیک گرفته‌اید، می‌توانید مستقیماً در مدرسه ثبت‌نام کنید.
- اگر مدرک آموزش متوسطه یا عالی از کشور دیگری دارید:
  - پیش از ثبت‌نام از مدرسه اجازه بگیرید
  - شما باید مدرکی از دانش کافی زبان دوره، یعنی هلندی، فرانسوی یا انگلیسی، داشته باشید

برای پزشکی، دندان‌پزشکی یا برخی رشته‌های مهندسی، ابتدا باید در آزمون ورودی قبول شوید.

سال آمادگی برای دانشجویان غیرزبان‌مادری

برخی دانشگاه‌ها یک سال آمادگی برای دانشجویان غیرزبان‌مادری ارائه می‌کنند.

سال آمادگی شامل درس‌های زیر است:

- هلندی یا فرانسوی برای غیرزبان‌مادری‌ها
- روش‌های مطالعه
- راهنمایی برای انتخاب رشته
- انگلیسی، ریاضی و پژوهش
- برخی درس‌های دیگر که می‌توانید انتخاب کنید

هزینه‌ها

- به‌عنوان شخص دارای حمایت تکمیلی می‌توانید درخواست بورسیه تحصیلی بدهید که با آن بخشی از هزینه تحصیل خود را بپردازید. همچنین باید شهریه ثبت‌نام کمتری نسبت به دیگر دانشجویان بپردازید.
- اگر شخص دارای حمایت تکمیلی هستید و کمتر از ۲۵ سال دارید، می‌توانید برای دریافت کمک‌هزینه کودک درخواست بدهید. این مبلغ کوچکی است که در دوران تحصیل به همه جوانان داده می‌شود.

آموزش عالی ۴ نوع دوره دارد

- دوره‌های HBO۵: یک آموزش کوتاه و عملی
- کارشناسی حرفه‌ای: یک آموزش عملی به مدت ۲ تا ۳ سال
- کارشناسی دانشگاهی و کارشناسی ارشد: دوره‌هایی که معمولاً پس از دوره کارشناسی ارشد امکان ورود به کار را فراهم می‌کنند. این دوره‌ها کمتر عملی و بیشتر دانش‌محور هستند.
- دکترا: آموزش تخصصی پس از کارشناسی ارشد. پژوهش علمی فعالیت اصلی است.

۶.۳. به‌رسمیت‌شناختن مدرک تحصیلی

به‌رسمیت‌شناختن مدرک من در فلاندر

آیا مدرک خارجی دارید؟ NARIC فلاندر مدارک خارجی را برای کسانی که می‌خواهند در فلاندر کار یا تحصیل کنند، به رسمیت می‌شناسد.

برای ادامه تحصیل در فلاندر یا بروکسل، مستقیماً با یک دانشگاه تماس بگیرید.

چگونه مدرک خود را به رسمیت بشناسانید؟

شما می‌توانید بین دو روند مختلف انتخاب کنید:

۱. به‌رسمیت‌شناختن سطح: NARIC درباره سطح مدرک خارجی شما نظر می‌دهد.

- برای دانستن اینکه مدرک خارجی شما با کدام سطح آموزشی فلاندر قابل مقایسه است، مانند آموزش متوسطه، آموزش عالی حرفه‌ای، کارشناسی یا کارشناسی ارشد.
- برای درخواست یک شغل مشخص.
- وقتی آموزش عالی متناظر در فلاندر وجود ندارد.
- اگر دیگر برنامه تحصیلی دوره خود را در اختیار ندارید.

۲. به‌رسمیت‌شناختن مشخص: NARIC درباره مدرک مشخص فلاندری که مدرک خارجی شما با آن برابر است، نظر می‌دهد.

- اگر می‌خواهید در بلژیک حرفه‌ای قانون‌مند انجام دهید، مانند پزشک، پرستار، معمار یا حسابدار. برای دسترسی به حرفه قانون‌مند باید همچنین از نهاد دیگری به‌رسمیت‌شناختن حرفه‌ای درخواست کنید.
- اگر می‌خواهید از عنوانی محافظت‌شده استفاده کنید، مانند مهندس صنعتی، مهندس بازرگانی، مهندس عمران، پزشک، دندان‌پزشک، داروساز، معمار، ماما یا مددکار اجتماعی.
- اگر برای انجام یک شغل مشخص، به‌رسمیت‌شناختن با گواهی تحصیلی مشخص ضروری باشد.
- اگر برای مدرک دکترا درخواست به‌رسمیت‌شناختن می‌دهید.

مدارک؟

اینکه چه مدارکی باید به NARIC بدهید، به روند بستگی دارد. برای به‌رسمیت‌شناختن مشخص، مدارک بیشتری نسبت به به‌رسمیت‌شناختن سطح

لازم است. اگر مدارک شما به زبان هلندی، فرانسوی، انگلیسی یا آلمانی تنظیم نشده باشد، باید ترجمه نیز اضافه کنید.

هزینه‌ها؟

درخواست معادل‌سازی مدرک برای کسانی که در زمان درخواست یکی از شرایط زیر را دارند رایگان است:

- درخواست‌کننده حمایت بین‌المللی هستند
- پناهنده به‌رسمیت‌شناخته‌شده هستند یا حمایت تکمیلی دریافت کرده‌اند
- کمک‌هزینه افزایش‌یافته دریافت می‌کنند و می‌توانند آن را با گواهی صندوق بیمه درمانی ثابت کنند
- از OCMW درآمد حداقل معیشت یا کمک اجتماعی معادل درآمد حداقل معیشت دریافت می‌کنند
- قرارداد ادغام اجتماعی کمتر از سه سال دارند
- جویای کار هستند و از سوی VDAB یا ACTIRIS معرفی شده‌اند

,Agentschap voor Hoger Onderwijs, Volwassenenonderwijs
Kwalificaties en Studietoelagen - Dossierbehandeling
NARIC

Consciencegebouw

Koning Albert II laan ۱۵, ۱۲۱۰ Sint-Joost-ten-Node

شماره تلفن: ۱۷۰۰

https://www.vlaanderen.be/ahovoks/dienstverlening/naric-vlaanderen

به‌رسمیت‌شناختن مدرک شما در والونیا یا بروکسل

به‌رسمیت‌شناختن مدرک شما.

اگر در خارج از کشور مدرکی گرفته‌اید و می‌خواهید در والونیا یا بروکسل کار کنید، می‌توانید مدرک خود را به رسمیت بشناسانید. برای این کار چه

باید بکنید؟ باید از فدراسیون والونیا-بروکسل «معادل‌سازی» مدرک خود را درخواست کنید.

معادل‌سازی سندی است که با آن می‌توانید نشان دهید مدرک خارجی شما در بلژیک چه ارزشی دارد.

شما می‌توانید بین دو روند مختلف انتخاب کنید:

- به‌رسمیت‌شناختن سطح: بررسی می‌شود مدرک خارجی شما با کدام سطح تحصیلی در بلژیک، مانند کارشناسی، کارشناسی ارشد یا سطحی دیگر، مطابقت دارد.
- به‌رسمیت‌شناختن مشخص: بررسی می‌شود آیا محتوای آموزش شما در خارج همان ارزش آموزش مشابه در بلژیک را دارد یا نه.

درخواست به‌رسمیت‌شناختن سطح یک مدرک بین ۱۵۰ تا ۲۰۰ یورو هزینه دارد. خارجی‌هایی که وضعیت پناهندگی یا حمایت تکمیلی دریافت کرده‌اند، لازم نیست برای این روند پرداخت کنند.

پیش از آغاز روند، بهتر است با فدراسیون والونیا-بروکسل تماس بگیرید: http://www.equivalences.cfwb.be/.

این روند می‌تواند پیچیده باشد. شما می‌توانید از مرکز ادغام منطقه‌ای در والونیا یا از انجمن CIRÉ در بروکسل کمک بگیرید.

CIRÉ (Coordination et Initiatives pour Réfugiés et Étrangers)

Visvijverstraat ۸۰/۸۲

Brussel ۱۰۵۰

۰۲ ۶۲۹ ۷۷ ۱۰

ایمیل: cire@cire.be

www.cire.be

فهرستی از مراکز ادغام منطقه‌ای در والونیا را اینجا می‌یابید:

https://actionsociale.wallonie.be/home/thematiques/integration-des-personnes-d-origines-etrangeres/centre-regional-d-integration.html

۷. تأمین اجتماعی و کمک اجتماعی

کمک اجتماعی OCMW (خانه اجتماعی)

اگر وضعیت حمایت تکمیلی به شما اعطا شده و هنوز درآمدی برای اجاره مسکن و تأمین هزینه زندگی ندارید، می‌توانید از OCMW کمک بخواهید.

چه کسی کمک اجتماعی OCMW دریافت می‌کند؟

برای دریافت کمک اجتماعی از OCMW، باید برخی شرایط را داشته باشید:

- شما به‌طور قانونی در بلژیک اقامت دارید، مانند پناهنده به‌رسمیت‌شناخته‌شده، دارای حمایت تکمیلی و غیره.
- منابع مالی کافی ندارید. OCMW وضعیت و درآمد شما را بررسی خواهد کرد.
- در بلژیک محل اقامت دارید.

OCMW می‌تواند شرایط دیگری نیز تعیین کند، مانند آمادگی برای اشتغال داشتن یا اینکه ابتدا مزایای دیگری را که حق دریافت آن‌ها را دارید درخواست کنید.

OCMW چه کمکی می‌دهد؟

OCMW بررسی می‌کند کدام کمک برای شما مناسب‌تر است. چند نمونه از کمک‌های OCMW عبارت‌اند از:

- کمک مالی(مانند درآمد حداقل معیشت ماهانه یا تکمیل درآمد اگر کمتر از حداقل معیشت درآمد دارید)
- مسکن یا کمک در جست‌وجوی مسکن
- کمک‌هزینه اسکان، یعنی کمک برای خرید مبلمان و وسایل خانه

- کمک در پرداخت مراقبت‌های پزشکی
- کمک در جست‌وجوی کار
- کمک در پرداخت بدهی‌ها (یعنی میانجی‌گری بدهی)
- کمک روانی-اجتماعی

اگر به کمک اجتماعی نیاز دارید، به OCMW شهرداری محل اقامت خود مراجعه کنید.

۸. مراقبت‌های بهداشتی

۸.۱. بیمه درمانی

بیمه درمانی

در بلژیک داشتن بیمه درمانی اجباری است. اگر بیمار شوید، صندوق بیمه درمانی بخش بزرگی از هزینه‌های پزشکی را پرداخت می‌کند. اگر به‌دلیل بیماری یا حادثه نتوانید کار کنید، کمک مالی جایگزین دستمزد دریافت می‌کنید.

به‌عنوان شخص دارای حمایت تکمیلی باید عضو یک صندوق بیمه درمانی به انتخاب خود شوید. اگر نمی‌خواهید عضو صندوق بیمه درمانی شوید، می‌توانید رایگان به «صندوق کمکی بیمه بیماری و ازکارافتادگی» بپیوندید.

صندوق بیمه درمانی برای شما چه می‌کند؟

صندوق بیمه درمانی (یا mutualiteit):

- هزینه‌های مراقبت پزشکی را پرداخت می‌کند
- اگر به‌دلیل بیماری یا حادثه ناتوان از کار باشید، کمک مالی پرداخت می‌کند
- در طول مرخصی زایمان (پس از زایمان) کمک مالی پرداخت می‌کند

- خدمات مراقبت در خانه (مانند کمک برای کودکان و سالمندان) سازمان‌دهی می‌کند
- وسایل پزشکی را برای مراقبت از بیماران در خانه امانت می‌دهد

هزینه بیمه درمانی چقدر است؟

اگر عضو شوید، باید سالانه مبلغ ثابت بپردازید (بین ۸۰ تا ۱۱۰ یورو). برای کودکان یا دیگر افراد تحت تکفل، بیمه درمانی رایگان است.

کدام صندوق‌های بیمه درمانی وجود دارند؟

صندوق بیمه مسیحی، صندوق بیمه لیبرال، صندوق بیمه سوسیالیستی، صندوق بیمه مستقل و صندوق بیمه بی‌طرف. در وب‌سایت RIZIV، یعنی مؤسسه ملی بیمه بیماری و ازکارافتادگی، فهرستی از همه صندوق‌های بیمه درمانی را می‌یابید:
https://www.riziv.fgov.be/nl/professionals/andere-professionals/ziekenfondsen/contacteer-de-ziekenfondsen

۸.۲. سلامت کودکان

سلامت نوزاد یا کودک خردسال شما

بلژیک یک خدمت رایگان دارد که سلامت همه کودکان زیر ۳ سال را پیگیری می‌کند. همچنین می‌توانید درباره بارداری، رشد و تربیت کودک خود پرسش بپرسید.

شما می‌توانید با کودک خود، از ۰ ماه تا ۳ سالگی، به‌صورت رایگان در دفاتر Kind & Gezin در فلاندر و بروکسل یا ONE در والونیا و بروکسل برای مشاوره مراجعه کنید. این دفاتر مشاوره اگر باردار باشید نیز شما را راهنمایی می‌کنند.

Kind & Gezin

۰۷۸ ۱۵۰ ۱۰۰

https://www.kindengezin.be/nl/contact

l'Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE)
۰۲ ۵۴۲ ۱۲ ۱۱
https://www.one.be/public/contact/

در زمان مشاوره چه اتفاقی می‌افتد؟

- داوطلبان کودک شما را اندازه‌گیری و وزن می‌کنند.
- یک پزشک یا پرستار کودک شما را معاینه می‌کند.
- در هفته‌های نخست پس از تولد، پرستاران بررسی می‌کنند آیا کودک شما خوب می‌شنود یا نه.
- بین ۱۲ تا ۲۴ ماهگی، پزشکان یا پرستاران بررسی می‌کنند آیا کودک شما خوب می‌بیند یا نه.
- کودک شما واکسن‌های لازم را دریافت می‌کند.
- شما می‌توانید درباره تغذیه، تربیت، امنیت و سلامت سؤال بپرسید.

بیمار؟

وقتی کودک شما بیمار است، باید به پزشک عمومی مراجعه کنید و نه به مرکز بهداشت.

۹. مسکن

جست‌وجوی مسکن

پس از اعطای وضعیت حمایت تکمیلی، دو ماه فرصت دارید خانه‌ای برای خود پیدا کنید. پس از این مدت باید مرکز پذیرش پناهجویان یا خانه مرکز عمومی رفاه اجتماعی(OCMW) را ترک کنید.

اگر پس از دو ماه هنوز خانه‌ای پیدا نکرده باشید، فداسیل (سازمان فدرال پذیرش پناهجویان در بلژیک) می‌تواند این مدت را حداکثر تا چهار ماه تمدید کند.

مدارک خود را آماده کنید

پیش از جست‌وجوی خانه، همه مدارک خود را آماده کنید.

- کارت هویت الکترونیکی A
- حساب بانکی و کارت بانکی
- بیمه درمانی

برای بستن قرارداد اجاره به این مدارک نیاز دارید.

چه میزان اجاره می‌توانید بپردازید؟

حدود یک‌سوم درآمد خود را برای اجاره خانه استفاده کنید. به‌هیچ‌وجه بیش از نصف درآمد خود را صرف اجاره نکنید.

جست‌وجوی خانه

شما می‌توانید خانه جست‌وجو کنید

- در بازار خصوصی: از طریق دفتر املاک یا از طریق دوستان، آشنایان یا داوطلبانی که به شما در جست‌وجو کمک می‌کنند.
- در بازار اجتماعی: دفتر اجاره اجتماعی (SVK) یا شرکت مسکن اجتماعی (SHM) خانه‌هایی را به افرادی که به مسکن نیاز دارند ارائه می‌دهند.
  - برای اجاره یک خانه اجتماعی باید نزد یک شرکت مسکن نامزد شوید. اگر شرایط اقامت، سن، منابع، درآمد و مالکیت را داشته باشید، شرکت شما را در دفتر ثبت نام‌نویسی می‌کند. فهرستی از شرکت‌های مسکن در فلاندر را اینجا می‌یابید: https://www.vlaanderen.be/wonen-in-vlaanderen/zoek-een-woonmaatschappij?order_identifier=desc

هنگام بازدید بررسی کنید آیا خانه در وضعیت خوبی است یا نه. آیا فضا کافی است؟ آیا لکه‌های رطوبت وجود دارد؟ آیا امکانات آب، گرمایش و برق وجود دارد؟ آیا خانه برای خانواده شما مکان امنی است؟

مالک و شما، یعنی مستأجر، باید با هم قرارداد اجاره امضا کنید. مالک همچنین به‌صورت یک‌باره از مستأجر ضمانت اجاره می‌خواهد. ضمانت اجاره بین یک تا سه ماه اجاره است. می‌توانید از OCMW بخواهید ضمانت اجاره را پیش‌پرداخت کند، اما باید این مبلغ را بعداً بازپرداخت کنید.

وب‌سایت‌هایی برای جست‌وجوی خانه

- https://www.immoweb.be
- https://www.zimmo.be
- https://immovlan.be
- https://www.realo.be
- https://www.immoscoop.be
- https://www.2dehands.be/cp/1032/immo/

۱۰. ادغام اجتماعی

۱۰.۱. دوره ادغام

کلاس‌های ادغام

آیا می‌خواهید در بلژیک احساس خانه‌بودن کنید و کشور را بهتر بشناسید؟ در منطقه محل سکونت خود، در دوره‌های آشنایی با جامعه و کلاس‌های زبان شرکت نمایید. اگر تازه وارد بلژیک شده‌اید یا مدتی است در بلژیک زندگی می‌کنید، می‌توانید یک برنامه ادغام را به زبان خود یا زبانی که می‌فهمید دنبال کنید.

برای چه کسانی؟

- برای همه خارجی‌هایی که اقامت قانونی در بلژیک دارند

- برای پناهندگان به‌رسمیت‌شناخته‌شده و افراد دارای حمایت تکمیلی

چه چیزهایی یاد می‌گیرید؟

یک برنامه ادغام شامل موارد زیر است:

- دوره‌ای درباره زندگی در بلژیک، مانند کار، مسکن، آموزش، حقوق و وظایف شما
- راهنمایی در جست‌وجوی کار یا آموزش
- اطلاعات درباره ورزش، فرهنگ و اوقات فراغت

برای کلاس‌های ادغام در منطقه خود ثبت‌نام کنید.

ادغام در فلاندر:

Agentschap Integratie en Inburgering

https://www.integratie-inburgering.be/nl/contact/contactpunten

ادغام در والونیا:

https://actionsociale.wallonie.be/home/thematiques/integration-des-personnes-d-origines-etrangeres/centre-regional-d-integration.html

ادغام در بروکسل:

https://bewelcome.brussels

ادغام در آنتورپ:

https://www.atlas-antwerpen.be/nl

ادغام در گنت:

https://www.amal.gent/

ادغام در جامعه آلمانی‌زبان:

https://info-integration.be/integrationsparcours/

علاوه بر این، دارندگان حمایت تکمیلی می‌توانند برای راهنمایی در مراحل اداری و روند ادغام خود به Caritas International نیز مراجعه کنند. گروه هدف این نهاد عمدتاً پناهندگان آسیب‌پذیر هستند که در مسیر دستیابی به استقلال مورد پشتیبانی قرار می‌گیرند.

Caritas International

Liefdadidgheidstraat ۴۳

Brussel ۱۲۱۰

۰۲ ۲۲۹ ۳۶ ۱۱

https://www.caritasinternational.be/nl/contact/

۱۰.۲. کلاس‌های زبان

برای کار، تحصیل و ارتباط با مردم در بلژیک، باید زبان را یاد بگیرید. در بلژیک می‌توانید دوره هلندی یا فرانسوی را متناسب با نیازهای تازه‌واردان غیرزبان‌مادری دنبال کنید.

در بلژیک، مردم بسته به محل سکونت خود به زبان هلندی یا فرانسوی صحبت می‌کنند. در بخش کوچکی از کشور، یعنی استان لیژ، آلمانی صحبت می‌شود.

همه کودکان زیر ۱۸ سال در مدرسه هلندی، فرانسوی یا آلمانی یاد می‌گیرند. بزرگسالان می‌توانند در یک دوره زبان ثبت‌نام کنند.

ثبت‌نام برای کلاس زبان هلندی در فلاندر از طریق آژانس ادغام و شهروندی امکان‌پذیر است:

https://integratie-inburgering.be/nederlands-leren

ثبت‌نام برای کلاس زبان هلندی در بروکسل از طریق Het Huis van het Nederlands امکان‌پذیر است:
https://www.huisnederlandsbrussel.be/info/leren/cursus

ثبت‌نام برای کلاس زبان فرانسوی در بروکسل یا والونیا از طریق CIRÉ امکان‌پذیر است: https://www.cire.be/nos-activites/ecole-de-francais/

یا از طریق https://www.bruxellesformation.brussels/nous-contacter/

برای کلاس زبان فرانسوی در والونیا، از مراکز ادغام منطقه‌ای اطلاعات بگیرید:

https://actionsociale.wallonie.be/home/thematiques/integration-des-personnes-d-origines-etrangeres/centre-regional-d-integration.html

۱۱. حقوق ویژه برای NBMV

وقتی به یک فرد زیر سن قانونی خارجی بدون همراه (NBMV) وضعیت حمایت تکمیلی اعطا می‌شود، سرپرستی او تا زمانی که فرد زیر سن قانونی هنوز به سن ۱۸ سالگی نرسیده است، ادامه دارد.

طبق قانون سرپرستی، NBMV با رسیدن به سن قانونی، وضعیت NBMV خود را از دست می‌دهد و مأموریت قیم پایان می‌یابد. بنابراین قیم دیگر جوان را در روندهای حقوقی و اداری نمایندگی نمی‌کند. اغلب سرپرست و جوان همچنان در تماس می‌مانند و قیم همچنان از جوان یا جوانان حمایت می‌کند.

در صورت بروز اختلاف با قیم خود، ابتدا با اداره سرپرستی تماس بگیرید. در صورت اختلاف جدی، قاضی صلح مداخله خواهد کرد.

قاضی صلح فقط در صورتی می‌تواند قیم را از وظیفه خود برکنار کند که در انجام مأموریت خود کوتاهی کند یا در صورت اختلاف‌نظر جدی با فرد زیر سن قانونی.

والدین یک فرد زیر سن قانونی خارجی بدون همراه می‌توانند به فرد زیر سن قانونی بپیوندند، زمانی که مدرکی از رابطه خویشاوندی با والدین ارائه شود. اطلاعات بیشتر درباره این روند را در فصل ۳.۲. پیوستن خانواده می‌یابید.

NBMV دارای وضعیت حمایت تکمیلی حق دریافت کمک اجتماعی مالی دارد. برای این موضوع از OCMW محل اقامت خود اطلاعات بگیرید. اگر دارای حمایت تکمیلی هستید و بیش از ۱۶ سال دارید، می‌توانید برای زندگی همراه با راهنمایی درخواست دهید. وقتی ۱۸ ساله شدید و اجازه اقامت دارید، می‌توانید تنها زندگی کنید. گزینه‌ها را همراه با قیم یا قیم پیشین ویا راهنمای خود بررسی کنید.

وزارت دادگستری فدرال - خدمت سرپرستی

Waterloolaan ۱۱۵

Brussel ۱۰۰۰

۰۷۸ ۱۵۴۳۲۴

ایمیل: voogdij@just.fgov.be

https://justitie.belgium.be/nl/dienstvoogdij

Commissioner-General for Refugees and Stateless Persons (CGRS)

www.cgrs.be

www.asyluminbelgium.be

Ernest Blerotstraat, 39
1070 BRUSSEL
België